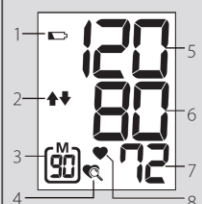


PL

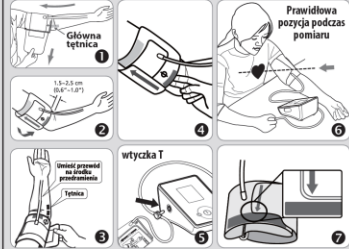
- Mankiet
- Wyświetlacz LCD
- Przewód powietrza i łącznik
- Gruszka
- Przycisk pamięci
- Przycisk włączania/wyłączania
- Komora baterii



PL

- Symbol wyczerpanej baterii
- Wskaźnik dopelnienia/spuszczenia powietrza z mankieta
- Symbol pamięci
- Wskaźnik arytmii (IHB)
- Wartość ciśnienia skurczowego (SYS)
- Wartość ciśnienia rozkurczowego (DIA)
- Wartość pulsu
- Symbol pulsu

Standard ciśnienia tętniczego krwi (JNC7, 2003, w mmHg)		
	Cisnienie skurczowe	Cisnienie rozkurczowe
Normale	<120	i <80
Podwyższenie nadciśnienia	120-139	lub 80-89
Podwyższenie nadciśnienia Etap 1	140-159	lub 90-99
Podwyższenie nadciśnienia Etap 2	≥160	lub ≥100



trudności z pomiarem ciśnienia.

- Działanie ciśnieniomierza można w każdej chwili zatrzymać poprzez wciśnięcie przycisku włączania/wyłączania.
- Jeśli mankieta zostanie napełniona do 300 mmHg, urządzenie samoczynnie wypuści powietrze z mankieta.
- Oznakowanie urządzenia symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje, że sprzęt ten oraz znajdujące się w nim baterie po okresie ich użytkowania nie mogą być umieszczone z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik obowiązany jest do oddania ich punktem prowadzącym zbiórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Punkty prowadzące zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, skłapy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

### SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Metoda pomiaru	oscylometryczna
Zakres pomiaru	Cisnienie: 40-250 mmHg; Puls: 40-199 uderzeń/min.
Czujnik ciśnienia	półprzewodnik
Dokładność	Cisnienie: +/- 3 mmHg; puls: +/- 5% odczytu
Napełnianie powietrzem	pompowanie ręczne
Spuszczanie powietrza	automatyczny zawór spustowy
Pamięć	90 pomiarów
Automatyczne wyłączanie	ok. 1 min po ostatniej operacji
Warunki działania	10°C ~ 40°C, Wilgotność: 40% ~ 85% RH max., Ciśnienie atm. 700-1060 hPa
Warunki przechowywania	-10°C ~ 60°C Wilgotność: 10% ~ 90% RH max., Ciśnienie atm. 700-1060 hPa
Źródło zasilania	6V, 4 x baterie AAA (R06)
Wymiary	124 x 85 x 68,6 mm
Masa	301,5 g bez baterii
Rozmiar mankieta	Standard: 24 - 36 cm (Z urządzenia mogą korzystać wyłącznie osoby dorosłe) Typ BF : Urządzenie i mankieta zostały zaprojektowane, aby zapewnić ochronę przed porażeniem elektrycznym.



Klasyfikacja IP: IP21: Ochrona przed szkodliwym wnikaniem wody i cząstek stałych

\* Specyfikacja techniczna może ulec zmianie bez notyfikacji.

### Zalecenia dyrektywy dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej i deklaracja producenta

Wyciszenie i deklaracja producenta dotyczące emisji elektromagnetycznej		
Aparat CH91 jest przeznaczony do użytku w opisanym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Użytkownik aparatu CH91 powinien korzystać z aparatu w takim środowisku.		
Test emisji	Zgodność	Wyciszenie dot. środowiska elektromagnetycznego
Emisja RF - CISPR 11	Grupa 1	Aparat CH91 używa energii RF wyłącznie do swoich wewnętrznych funkcji. W związku z tym emisje RF są bardzo niskie i nie powodują zakłóceń urządzeń elektronicznych znajdujących się w pobliżu.
Emisja RF - CISPR 11	Klasa B	Aparat CH91 może być używany w każdym gospodarstwie, w tym w gospodarstwach domowych oraz w tych podlegających do publicznej sieci niskiego napięcia zasilającej gospodarstwa domowe.
Emisja harmoniczna IEC 61000-3-2	Nie dotyczy	
Wahania napięcia i emisje migające IEC 61000-3-3	Nie dotyczy	

Wyciszenie i deklaracja producenta dotyczące odporności elektromagnetycznej			
Test odporności	Poziom testu IEC 60601	Poziom zgodności	Wyciszenie dotyczące środowiska elektromagnetycznego
Wyładowanie elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 6kV - bezpośredni kontakt +/- 8kV w powietrzu	+/- 6kV - bezpośredni kontakt +/- 8kV w powietrzu	Podlogi wykonane z drewna, betonu lub płytek ceramicznych. W przypadku podłóg wykonanych z materiałów syntetycznych, wilgotność powietrza powinna wynosić co najmniej 30%

Test odporności na szybkie zmiany poziomów/między zaburzeń elektrycznych IEC 61000-4-4	+/- 2kV dla linii źródła zasilania stanu przejściowego/między zaburzeń elektrycznych IEC 61000-4-4	+/- 2kV dla linii źródła zasilania +/- 1kV dla linii wejścia/wyjścia	Nie dotyczy Nie dotyczy	Główne zasilanie powinno być typowe dla środowiska w przedsiębiorstwach lub szpitalach
Fala IEC 61000-4-5	+/- 1 kV tryb zmienny +/- 2 kV tryb zwykły	+/- 1 kV tryb zmienny +/- 2 kV tryb zwykły	Nie dotyczy Nie dotyczy	Główne zasilanie powinno być typowe dla środowiska w przedsiębiorstwach lub szpitalach
Spadki napięcia, brzołkie przerwy i wahania napięcia w liniach zasilających na wejściu IEC 61000-4-11	+5% UT (>95% spadku w UT) dia 0,5 cykli 40% UT (60% spadku w UT), dia 5 cykli 70% UT (30% spadku w UT), dia 25 cykli +5% UT (>95% spadku w UT) dia 5 sekund	+5% UT (>95% spadku w UT) dia 0,5 cykli 40% UT (60% spadku w UT), dia 5 cykli 70% UT (30% spadku w UT), dia 25 cykli +5% UT (>95% spadku w UT) dia 5 sekund	Nie dotyczy Nie dotyczy Nie dotyczy	Główne zasilanie powinno być typowe dla środowiska w przedsiębiorstwach lub szpitalach. W przypadku potrzeby nieprzerwanego korzystania z aparatu CH91, pomimo przerw w napięciu, zaleca się zasilanie aparatu ze źródła nie narażonego na przerwy w zasilaniu lub z baterii.
Ciepłotliwość zasilania (50/60 Hz) pola magnetycznego IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	3 A/m	Aparat CH91 nie zawiera urządzeń oddziałujących na pola magnetyczne.

Uwaga: UT oznacza główne źródło prądu zmiennego przed zastosowaniem poziomu testowego.

Wyciszenie i deklaracja producenta dotyczące odporności elektromagnetycznej

Aparat CH91 jest przeznaczony do użytku w opisanym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Użytkownik aparatu CH91 powinien korzystać z aparatu w takim środowisku.

Wyciszenie dotyczące środowiska elektromagnetycznego

Test odporności	Poziom testu IEC 60601	Poziom zgodności	Wyciszenie dotyczące środowiska elektromagnetycznego
3 Vrms 150 kHz do 80 MHz	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Przenośny i mobilny sprzęt komunikacji RF nie powinien być używany w okolicy aparatu CH91 (w tym kabli) nie bliżej niż zalecany dystans separacji obliczony z równania stosowanego do ciepłotliwości nadajnika Zalecany dystans separacji: d = 1,2 * sqrt(P) * d = 1,2 * sqrt(P) * 80 MHz do 800 MHz, d = 2,3 * sqrt(P) * 800 MHz do 2,5 GHz gdzie P oznacza max. wartość wyjściowej mocy nadajnika w Watach (W) zgodnie z danymi producenta nadajnika, a d oznacza zalecany dystans separacji w metrach (m). Siła pola emitowanego przez stacjonarne nadajniki RF, zgodnie z pomiarami elektromagnetyczności otoczenia, * powinna być mniejsza niż poziom zgodności w zakresie ciepłotliwości. * Interferencja może wystąpić w przypadku użycia sprzętu oznaczonego takim symbolem
3 V/m 80 MHz do 2,5 GHz	3 V/m	3 V/m	Uwaga 1: Przy ciepłotliwości od 80 MHz do 800 MHz stosuje się wyższy zakres ciepłotliwości. Uwaga 2: Powyższe wyciszenie może nie mieć zastosowania we wszystkich sytuacjach. Zakres elektromagnetyczny może być zalkiczny przez absorpcję i odbijanie od struktur, przedmiotów i osób.

a. Siła pola emitowana przez stacjonarne nadajniki, takie jak stacje bazowe radiotelefonów (tel. komórkowe bezprzewodowe) i przenośne radiu ładowe, radio amatorskie, przekaz radiowy AM i FM oraz przekaz telewizyjny nie może być dokładnie oszacowana. W celu obliczenia środowiska elektromagnetycznego w obecności stacjonarnych nadajników RF powinny być dokonane pomiary elektromagnetyczności otoczenia. Należy zbadać zmierzona siłę pola lokalizacji, w której znajduje się aparat MA 3501 w celu zeweryfikowania prawidłowego działania. Jeżeli wystąpi nieprawidłowe działanie, może być potrzebna podjęcie dodatkowych środków, takich jak przeniesienie aparatu AW 150F.

b. Poza zakresem ciepłotliwości 150kHz do 80 MHz siła pola powinna być mniejsza niż 3 V/m.

Zalecany dystans separacji pomiędzy aparatem AW 150F a przenośnym i mobilnym sprzętem komunikacyjnym RF

Aparat CH91 może być używany w środowisku elektromagnetycznym, w którym zakłócenia promieniowania RF są pod kontrolą. Użytkownik aparatu może zapobiec zakłóceniom elektromagnetycznym poprzez zachowanie minimalnego dystansu separacji pomiędzy przenośnym i mobilnym urządzeniem komunikacyjnym RF (nadajnikiem) a aparatem CH91, zgodnie z zw. zaleceniami oraz max. mocą wyjściową sprzętu komunikacyjnego.

Średnia max. wyjściowa moc nadajnika (W)	Dystans separacji wg ciepłotliwości nadajnika (m)		
	150 kHz do 80 MHz, d = 1,2 * sqrt(P)	80 MHz do 800 MHz, d = 1,2 * sqrt(P)	800 MHz do 2,5 GHz, d = 2,3 * sqrt(P)
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

W przypadku nadajników o max. mocy wyjściowej większej niż ww., zalecany dystans separacji d podany w metrach może zostać oszacowany przy użyciu równania z uwzględnieniem ciepłotliwości nadajnika, gdzie P oznacza max. moc wyjściową w watach (W) zgodnie z danymi producenta.

Uwaga 1: Przy ciepłotliwości od 80 MHz do 800 MHz stosuje się wyższy zakres ciepłotliwości.

Uwaga 2: Powyższe wyciszenie może nie mieć zastosowania we wszystkich sytuacjach. Zakres elektromagnetyczny może być zalkiczny przez absorpcję i odbijanie od struktur, przedmiotów i osób.

### Gwarancja

- Firma REMIX udziela gwarancji na 36 miesięcy od daty sprzedaży urządzenia, pod warunkiem przestrzegania przez użytkownika instrukcji obsługi.
- Wady ujawnione w czasie trwania gwarancji będą usuwane bezpłatnie przez autoryzowany punkt serwisowy, a okres gwarancji zostaje automatycznie przedłużony o czas trwania naprawy i liczony jest od dnia dostarczenia sprzętu.
- Gwarancja nie są objęte:
  - baterie,
  - uszkodzenia i wady wynikłe na skutek niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania i przechowywania,
  - uszkodzenia powstałe na skutek dostania się do wnętrza płynów i ciał obcych.

- W przypadku aparatów do pomiaru tętniczego ciśnienia krwi, na części zamienne (mankiet, gruszka) udzielana jest 12-miesięczna gwarancja.
- Nabywcy przysługują prawo do wymiany sprzętu na wolny od wad, w przypadku gdy:
  - uprawniony punkt serwisowy stwierdzi wadę fabryczną niemożliwą do usunięcia,
  - naprawa gwarancyjna nie została wykonana w terminie 21 dni roboczych od dnia przyjęcia urządzenia przez punkt serwisowy,
  - w okresie gwarancyjnym po dokonaniu 3 napraw tej samej wady urządzenie będzie nadal niezdatne do użytku zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Pojęcie naprawa nie obejmuje czynności związanych ze sprawdzeniem i czyszczeniem sprzętu.
- Zagubienie karty gwarancyjnej lub dokonanie zmian w jej treści, naprawy lub przeróbki urządzenia przez osoby nieuprawnione powodują utratę uprawnień z tytułu gwarancji.
- Jedyną podstawą uprawnień gwarancyjnych jest prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna zawierająca czytelną datę zakupu, pieczęć i podpis sprzedawcy.
- Gwarancja obejmuje obszar Rzeczypospolitej Polskiej.
- W sprawach nieuregulowanych w niniejszej gwarancji mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
- Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

### Numer seryjny urządzenia

### Data sprzedaży

### Pieczęć i podpis sprzedawcy



PL Instrukcja obsługi  
www.accumed.pl

### Wyłączny Importer i Autoryzowany Serwis:



03-289 Warszawa  
ul. Ostródzka 199H  
tel: 22 353 85 60, fax: 22 353 85 61  
www.remixmedyczny.com  
e-mail: serwis@remixmedyczny.com

INFOLINIA  
22 498 11 81

SERWIS  
D2D

CZYNNO:  
Pon-Plt 9.00-16.00  
serwis@remixmedyczny.com

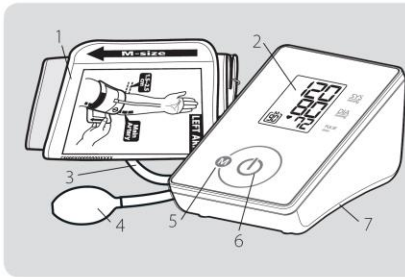
Lp.	Data naprawy	Opis wykonanych napraw i wymienionych części
1.		
2.		
3.		
4.		

Rossmax Swiss GmbH,  
Tramstrasse 16, CH-9442 Berneck,  
Switzerland



REMIX MEDICZNY





PL

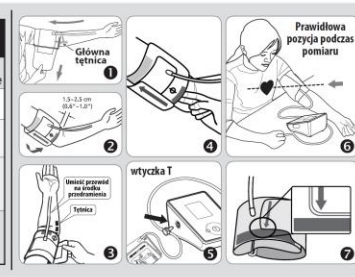
1. Mankiet
2. Wyświetlacz LCD
3. Przewód powietrza i łącznik
4. Gruszka
5. Przycisk pamięci
6. Przycisk włączania/wyłączania
7. Komora baterii



PL

1. Symbol wyczerpanej baterii
2. Wskaźnik dopelnienia/spuszczenia powietrza z mankieta
3. Symbol pamięci
4. Wskaźnik arytmii (IHB)
5. Wartość ciśnienia skurczowego (SYS)
6. Wartość ciśnienia rozkurczowego (DIA)
7. Wartość pulsu
8. Symbol pulsu

Standard ciśnienia tętniczego krwi (JNC7, 2003, w mmHg)	
Ciśnienie skurczowe	Ciśnienie rozkurczowe
Normalne	<120 i <80
Podwyższenie nadciśnienia	120-139 lub 80-89
Podwyższenie nadciśnienia Etap 1	140-159 lub 90-99
Podwyższenie nadciśnienia Etap 2	≥160 lub ≥100



## PL Język Polski

### WPROWADZENIE

Przed użyciem zaleca się dokładne przeczytanie instrukcji. W celu uzyskania fachowej porady dotyczącej ciśnienia krwi należy skontaktować się z lekarzem.

Ciśnieniomierz Accumed CH91 służy do ręcznego pomiaru ciśnienia tętniczego krwi na ramieniu.

Ciśnieniomierz CH91 może być używany w warunkach domowych wyłącznie przez osoby dorosłe.

**Uwaga:** Należy zapoznać się z dokumentacją towarzyszącą. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Szczegółowe informacje dotyczące ciśnienia krwi należy uzyskać od lekarza. Należy zachować instrukcje do wglądu.

### Uwagi wstępne

Ciśnieniomierz Accumed CH91 jest zgodny z europejskimi przepisami i posiada znak „CE 0120”. Jakość urządzenia została zweryfikowana i jest zgodna z przepisami Dyrektywy Rady WE nr 93/42/EWG (Dyrektywa dotycząca urządzeń medycznych), Załącznik I wymogi zasadnicze i zastosowane standardy zharmonizowane.

- EN 1060-1: 1995/A2: 2009 – nieinwazyjny sprzęt do pomiaru ciśnienia tętniczego krwi – Część 1. Wymogi ogólne
- EN 1060-3: 1997/A2: 2009 – nieinwazyjny sprzęt do pomiaru ciśnienia tętniczego krwi – Część 3. Dodatkowe wymogi dla elektromechanicznych systemów pomiaru ciśnienia tętniczego krwi.
- EN 1060-4: 2004 – nieinwazyjny sprzęt do pomiaru ciśnienia tętniczego krwi – Część 4. Procedury testowe niezbędne do ustalenia ogólnego systemu dokładności dla automatycznego nieinwazyjnego sprzętu do pomiaru ciśnienia tętniczego krwi.

Ten ciśnieniomierz został zaprojektowany, aby służyć przez wiele lat. W celu zapewnienia dokładnych pomiarów, zaleca się dokonywanie rekalkibracji ciśnieniomierzy elektronicznych co kilka lat. Niemniej ten ciśnieniomierz nie wymaga rekalkibracji pod warunkiem działania zgodnie z opisem w instrukcji.

### Standard ciśnienia tętniczego krwi

Komitet Koordynacyjny Narodowego Programu Edukacji ds. Nadciśnienia Tętniczego Krewi określił standard ciśnienia tętniczego krwi, klasyfikując zakresy ciśnienia w 4 grupach (Siódmy Raport Połączonego Narodowego Komitetu dot. Przeciwdziałania, Wykrywania, Badania i Leczenia Nadciśnienia Tętniczego Krewi – Kompletny Raport JNC-7, 2003). Klasyfikacja ta jest oparta na danych historycznych i nie powinna być stosowana bezpośrednio i indywidualnie do konkretnego pacjenta. Najważniejsza jest regularna konsultacja z lekarzem. Twój lekarz określi Twoje indywidualne standardowe ciśnienie, jak również poziom ciśnienia, którego przekroczenie niesie za sobą ryzyko. W celu uzyskania wiarygodnej informacji na temat Twojego ciśnienia zaleca się przechowywanie wyników pomiarów z dłuższego okresu czasu.

### Objaśnienie komunikatów pojawiających się na wyświetlaczu

EE / Błąd pomiaru – upewnij się, że wtyczka przewodu powietrza jest prawidłowo podłączona do ciśnieniomierza i powtórz pomiar

w spokoju. Zapnij dokładnie mankieta i nie ruszaj ramieniem podczas pomiaru. Jeśli błąd będzie się powtarzał skontaktuj się z serwisem.

E1 / Błąd w obwodzie powietrza – upewnij się, że wtyczka przewodu powietrza jest prawidłowo podłączona do ciśnieniomierza i powtórz pomiar w spokoju. Jeśli błąd będzie się powtarzał skontaktuj się z serwisem.

E2 / Ciśnienie przekracza 300 mmHg – wyłącz aparat i powtórz pomiar. Jeśli błąd będzie się powtarzał, skontaktuj się z serwisem.

E3 / Błąd danych – wyjmij baterie, odczekaj ok. 60 sek. i włóż ponownie baterie. Powtórz pomiar. Jeśli błąd będzie się powtarzał, skontaktuj się z serwisem.

### Wskaźnik arytmii (IHB)

Ciśnieniomierz Accumed CH91 wyposażony jest w funkcję wykrywania arytmii (IHB), która umożliwiła uzyskanie wiarygodnego pomiaru u osób z nieregularną pracą serca i ostrzegając jednocześnie o wystąpieniu arytmii podczas pomiaru.

Uwaga: Skonsultuj się z lekarzem w przypadku częstego pojawiania się symbolu arytmii (Ⓜ). W przypadku występowania u danej osoby dużych wahań rytmu serca (np. migotanie przedsionków) mogą wystąpić trudności z pomiarem ciśnienia.

### ZAKŁADANIE BATERII

Wcisnąc zatrzask i podnieść pokrywę baterii w kierunku wskazanym strzałką. Włóż 4 baterie alkaliczne 1,5 V typ LR3 (AAA) sprawdzając ich biegunowość. Załóż pokrywę komory. Z ciśnieniomierzem zostały dostarczone baterie testowe, więc mogą one ulec wyładowaniu szybciej niż standardowe baterie zakupione w sklepie.

Baterie należy wyjąć jeżeli aparat nie będzie przez dłuższy czas używany.

Baterie należy wymienić na nowe jeżeli na wyświetlaczu pojawi się symbol wyładowania baterii lub gdy po naciśnięciu przycisku włączania/wyłączania nic nie pojawia się na wyświetlaczu.

**Uwaga:** Baterie nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami.

### ZAKŁADANIE MANKIETU

Podłącz przewód mankieta do ciśnieniomierza za pomocą wtyczki do gniazda po lewej stronie ciśnieniomierza. Rozepnij rzep i rozłóż mankieta do granicy oznaczonej znakiem „INDEX”.

Włóż mankieta na lewe gołe ramię tak, aby przewód był skierowany w dół ręki. Mankieta należy ułożyć w taki sposób, aby oznaczenie „0” znajdowało się na wysokości głównej arterii po wewnętrznej stronie ramienia (Rys. ②).

Obróć wewnętrzną część dłoni ku górze i przesuń mankieta na odległość ok. 1,5 – 2,5 cm od zgięcia w łokciu (Rys. ③). Zapnij rzep tak, aby mankieta nie był umieszczony zbyt ciasno ani zbyt luźno (włóż 2 palce pod mankieta w celu znalezienia głównej tętnicy. Postaraj się znaleźć punkt, w którym puls jest najlepiej wyczuwalny – Rys. ③ i ④). Podłącz wtyczkę mankieta do aparatu (Rys. ⑤).

Położ rękę na stole z wewnętrzną częścią dłoni skierowaną ku górze tak, aby mankieta znajdował się na wysokości serca. Upewnij się, że przewód powietrza nie jest zagięty lub skręcony (Rys. ⑥). Mankieta dołączony z aparatem jest dostosowany do ramion o obwodzie od 24 do 36 cm. Po zapięciu mankieta znacznik powinien wskazywać grubą linią (Rys. ⑦). Jeśli znacznik wykracza poza linię należy stosować mankieta o innym rozmiarze.

WAŻNE: Jeżeli podciągamy rękaw, należy upewnić się czy nie blokuje on przepływu krwi przez ramię.

### ISTOTNE WSKAZÓWKI DLA UZYSKANIA PRAWIDŁOWYCH POMIARÓW

- Przed pomiarem ciśnienia krwi, należy unikać jedzenia, picia (alkoholu), palenia i ćwiczeń sportowych, ponieważ może wpływać na poziom ciśnienia krwi.
- Przed każdym pomiarem należy wygodnie usiąść na krześle i odpocząć się. Zalecamy sprawdzanie ciśnienia krwi dwa razy dziennie, rano po wstaniu z łóżka i wieczorem po pracy, albo zgodnie z zaleceniami lekarza.
- Podczas pomiaru ciśnienia krwi należy pozostać w spokoju i powstrzymać się od mówienia oraz poruszania się.
- Aby pomiar był porównywalny należy dokonać go na tej samej ręce.
- Jak pokazuje ilustracja, powinniśmy oprzeć lewe przedramię, tak aby mankieta znalazł się na poziomie serca.
- Zimno ma wpływ na ciśnienie. Najlepiej dokonywać go w temperaturze ok. 20°C.
- Nie mierzyc ciśnienia zaraz po kąpeli i korzystaniu z toalety.
- Między dwoma kolejnymi odczytami należy zrobić co najmniej trzuminutową przerwę, ponieważ przepływ krwi przez ramię jest utrudniony, co może zniekształcić wyniki pomiaru.
- Aby uzyskać znaczące odczyty, powinniśmy mierzyć ciśnienie krwi codziennie o tej samej porze, najlepiej rano i wieczorem.

### WAŻNE:

- Pomiar ciśnienia krwi nie jest pożądany w przypadku zaawansowanej arteriosklerozy (stwardnienie arterii). Jeżeli w takim przypadku chcielibyście Państwo korzystać z tego aparatu, należy to skonsultować z lekarzem.
- Wyświetlanie pulsu nie jest odpowiednie dla monitorowania częstotliwości stymulatorów serca.
- Kobiety w ciąży powinny mierzyć ciśnienie krwi tylko w porozumieniu z lekarzem, ponieważ odczyty mogą być zmienione w wyniku ciąży.

### UWAGA:

Pomiar nie jest tym samym co leczenie! Nigdy nie należy zmieniać dawek leków przepisanych przez lekarza.

### DOKONANIE POMIARU

Przed rozpoczęciem pomiaru zaleca się zrelaksowanie się przez ok. 5 minut.

1. Wcisnąć przycisk ON/OFF/START. Przez ok. 2 sekundy na wyświetlaczu pojawią się wszystkie symbole a następnie pojawi się „0”. Aparat jest gotowy do pomiaru
2. Zaczynj pompować powietrze do mankieta poprzez równomierne ściskanie gruszki. Na wyświetlaczu zaczynają pojawiać się cyfry oznaczające postęp w pompowaniu. Mankieta należy pompować do momentu aż na wyświetlaczu pojawi się wartość przekraczająca Twoje standardowe ciśnienie skurczowe o ok.50–60 mmHg. Jeżeli ciśnienie skurczowe jest wyższe niż 180 mmHg i w mankiecie jest nadal niewystarczająca ilość powietrza, na wyświetlaczu pojawi się symbol strzałki do góry (▲) informujący o potrzebie pompowania mankieta powyżej 200 mmHg.
3. Po odpowiednim napełnieniu mankieta poczekaj aż aparat zacznie miarowo wypuszczać powietrze z mankieta jednocześnie

dokonując pomiaru. Pamiętaj, aby w tym czasie nie poruszać się i zachować spokój. Każdy ruch lub czynność może wpłynąć na wynik pomiaru.

4. Po zakończeniu pomiaru na wyświetlaczu pojawi się wynik pomiaru – ciśnienie skurczowe, rozkurczowe i puls. Wynik ten zostanie zachowany w pamięci aparatu. Pamięć ciśnieniomierza może pomieścić do 90 pomiarów. Po przekroczeniu tej wartości, zostanie skasowany najstarszy pomiar.

5. Po dokonaniu pomiaru aparat należy wyłączyć przyciskiem włączania/wyłączania. Urządzenie wyłącza się samoczynnie po ok. 1 minucie od ostatniej operacji. W celu natychmiastowego przerwania pomiaru i wypuszczenia powietrza z mankieta należy wcisnąć przycisk włączania/wyłączania lub przycisk pamięci „M”.

Po dokonaniu pomiaru należy wyjąć przewód mankieta z gniazda.

### KORZYSTANIE Z PAMIĘCI APARATU

1. Aparat CH91 posiada pamięć 90 wyników pomiarów.
2. W celu przywołania wyników pomiarów zapisanych w pamięci należy wcisnąć przycisk pamięci „M”.
3. Po kolejnym wciśnięciu przycisku „M” pojawi się wynik ostatniego pomiaru wraz z numerem pamięci.

Każde kolejne wciśnięcie przycisku „M” przywołuje poprzedni wynik pomiaru.

### KASOWANIE PAMIĘCI APARATU

Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „M” przez ok. 5 sekund. Nastąpi automatyczne wykasowanie pamięci ciśnieniomierza.

### Rozwiązywanie problemów

Jeśli pojawi się nieprawidłowe działanie aparatu, spróbuj postępować według poniższych instrukcji:

Objaw	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Na wyświetlaczu nie pojawiają się żadne symbole po włączeniu przycisku włączania/wyłączania	Baterie są wyczerpane	Wymień baterie na nowe
	Baterie nie zostały umieszczone w komorze prawidłowymi biegunami	Umieść baterie właściwymi biegunami
	Mankieta nie została nałożona prawidłowo na rękę	Założ mankieta prawidłowo, zgodnie z opisem w instrukcji
	Mankieta została napompowana nie wystarczającą ilością powietrza (ok. 50-60 mmHg powyżej standardowej wartości ciśnienia skurczowego)	Powtórz pomiar pompując mankieta do wartości przekraczającej o 50-60 mmHg Twoje standardowe ciśnienie skurczowe
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „EE” lub wynik pomiaru jest zbyt wysoki (niski)	Podczas pomiaru wystąpił ruch ciała lub rozmowa. Podczas pomiaru nastąpił zdecydowany ruch mankieta	Powtórz pomiar nie ruszając się i nie rozmawiając

Uwaga: Jeśli pomimo zastosowania powyższych wskazówek problem nadal występuje, skontaktuj się z serwisem. Pod żadnym pozorem nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.

### UWAGI KOŃCOWE

- Urządzenia nie wolno narażać na działanie ekstremalnych temperatur, wilgotności oraz bezpośrednie światło słoneczne. Unikaj upuszczania i narażania aparatu na wstrząsy.
- Urządzenie należy chronić przed kurzem
- Aparat można czyścić suchą szmatką. Mankieta można czyścić suchą lub nawilżoną szmatką. Nie wolno używać środków chemicznych czy alkoholu.
- Należy używać wyłącznie baterii alkalicznych. W przypadku nie używania ciśnieniomierza przez dłuższy czas należy wyjąć baterie.
- Trzymać aparat z dala od dzieci.
- Urządzenia nie wolno rozkręcać ani rozkładać. W przypadku jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z serwisem.
- W przypadku występowania u danej osoby migotania przedsionków, cukrzycy, słabego tętna, problemów nerkowych, a także u pacjentów po zawale lub u osób nieprzytomnych mogą wystąpić